

A Wild Night Out

- (1) Three impish high school girls spent the night at their best friend's house last Friday in West Hollywood.
- (2) They had an elaborate night planned.
- (3) However, this plan was to take place after her naive parents turned in for the night.
- (4) These girls were not novices at stealing their parents' cars, they had practically become professionals.
- (5) After hitting the open road, they cruised down Sunset Boulevard and were headed to a night club.
- (6) Since many clubs were penalized for allowing minors into their facilities, they have cracked down on checking identification cards.
- (7) The police have also been hired to help check IDs at both entrances.
- (8) At this time the three girls were spotted and kicked out of line.
- (9) Embarrassed, they tried to run away before being questioned by an officer.
- (10) Their parents were called and asked to escort their daughter's home as the police officer confiscated their fraudulent IDs and cited each of them.
- (11) This wild night had turned out to be a more eventful night than planned.

語注

- (1) impish いたずらな
- (2) elaborate 手の込んだ、凝った
- (3) take place 行われる naïve だまされやすい、信じやすい turn in 床に入る、寝る
- (4) novice 初心者 practically 事実上
- (5) open road 一般道路、公道
- (6) penalize 罰する minor 未成年者 facility 施設 crack down 厳しく取り締まる
identification card 身分証明書
- (8) spot 見つける kick out of 追い出す
- (9) embarrassed 困惑した officer 警官
- (10) confiscate 押収する fraudulent 不正な
- (11) eventful 出来事の多い、波乱に富んだ